

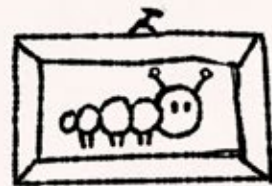


WWW.PHILIPPWINTERBERG.COM

Philipp Winterberg

EGBERT WIRD ROT

Egbert Yí Padà Sí Àwò Pupa



Philipp Winterberg

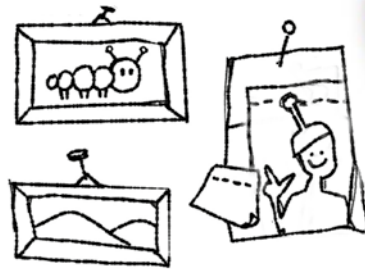
EGBERT WIRD ROT

Egbert Yí Padà Sí Àwọ̀ Pupa

Philipp Winterberg

EGBERT WIRD ROT

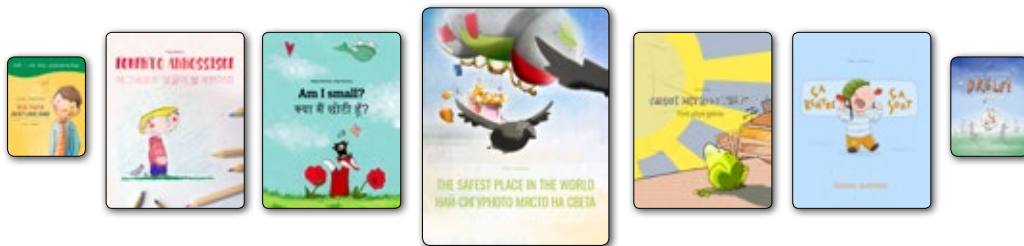
Egbert Yí Padà Sí Àwò Pupa



Yoruba (Èdè Yorùbá)
German (Deutsch)

Translation (Yoruba): Omo Jesu and OHT Team

Text (German): Philipp Winterberg

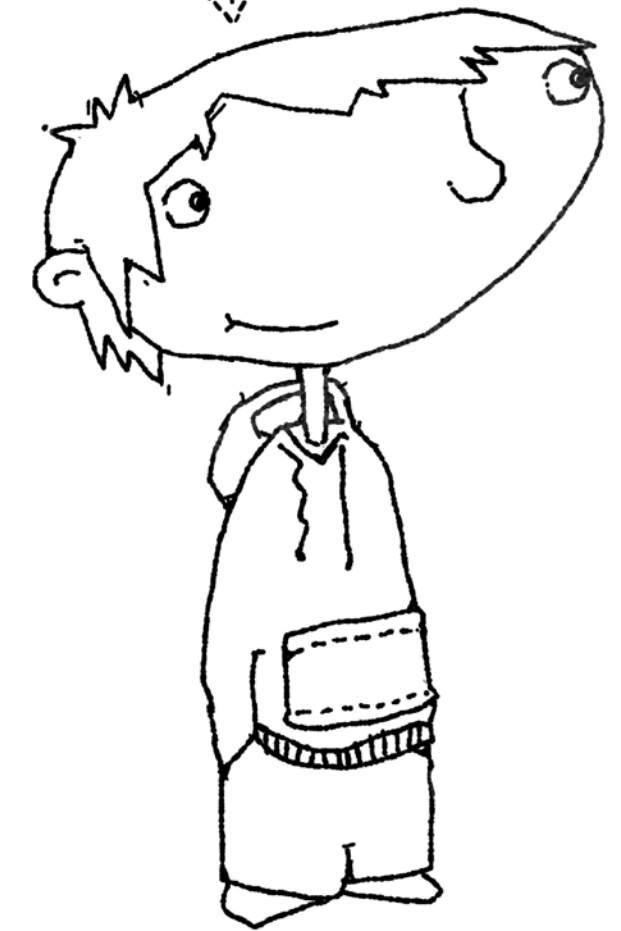


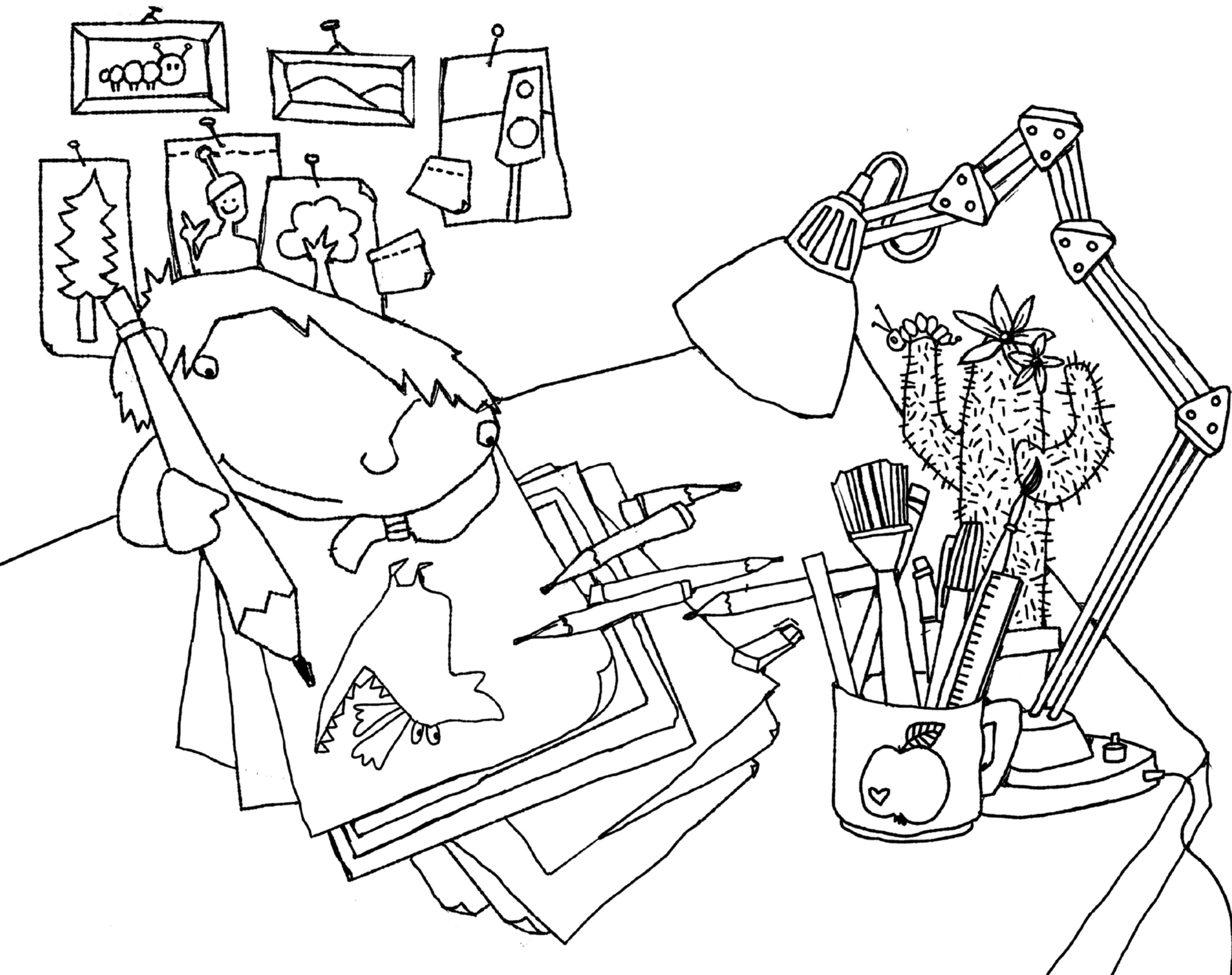
www.philippwinterberg.com



Egbert niyí.
Das ist Egbert.

Èmi ni Egbert.
Ich bin Egbert.



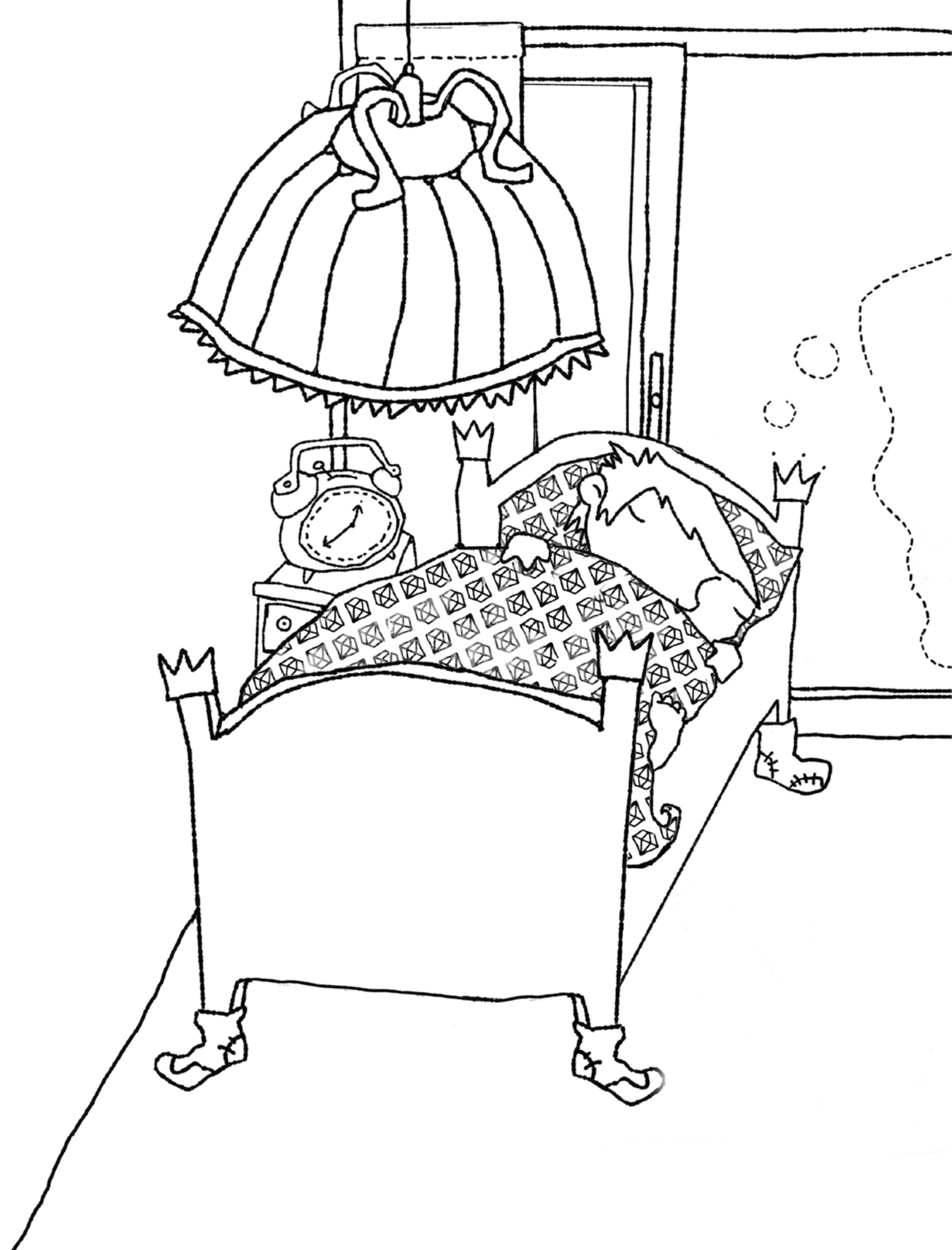


Egbert fẹràn àwọn nnkan aláwò ewé. Pàápàá àwọn aláwò ewé tí ó ndán àti àwọn dragoni.

Egbert *liebt grüne Sachen,*
Besonders Smaragde
und Drachen.

Egbert kórííra àwọn àlá aláwò òfèéfèé.

Gelbe Träume mag Egbert nicht.







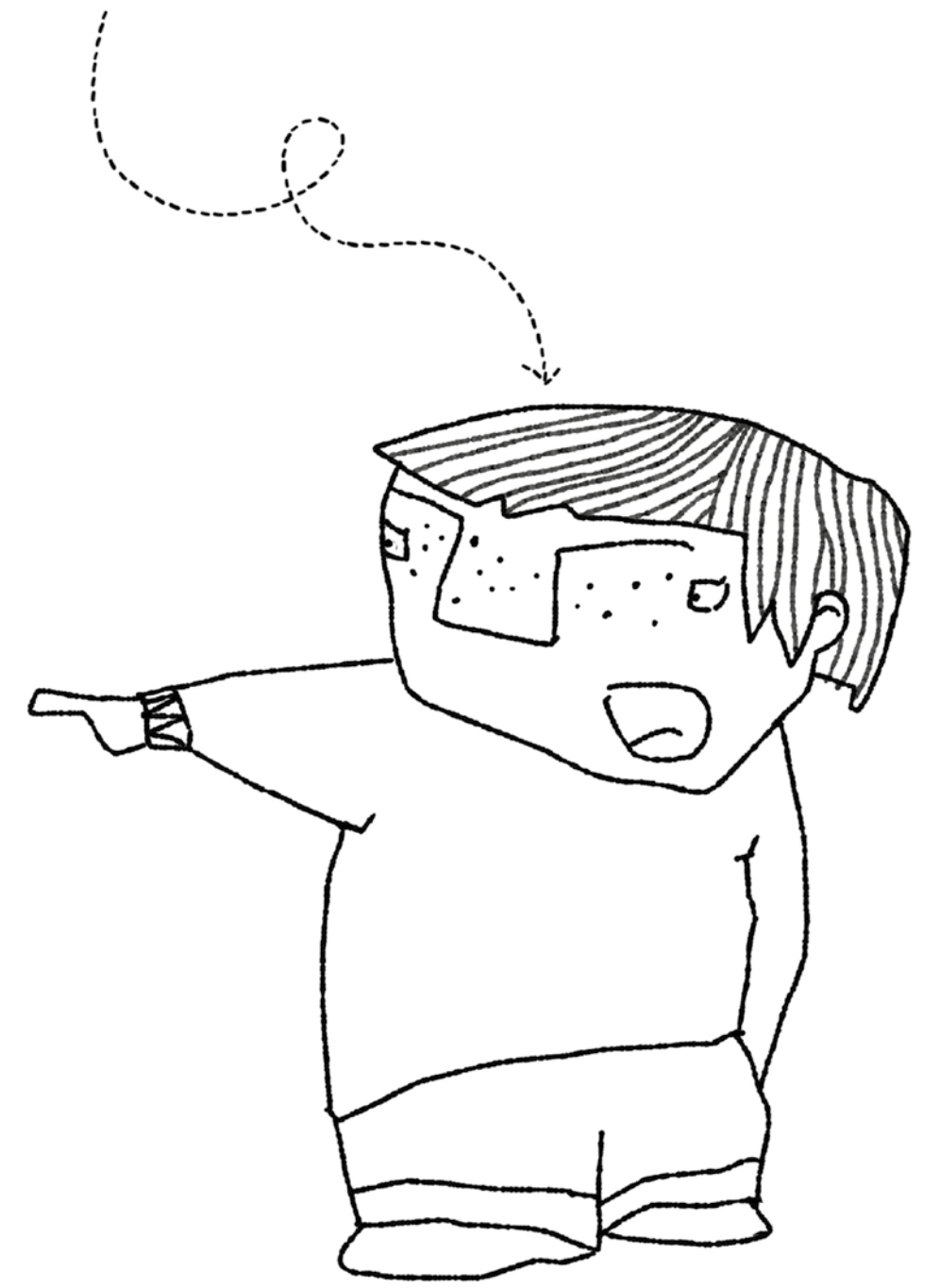
Egbert kóríra àwọn sàà aláwọ̀ òfèéfèè bákan náà.
Wọn máa nmú kí ojú Egbert pón.

*Gelbe Momente mag Egbert auch nicht.
Da wird Egbert rot.*



Manfred nìyí.

Das ist Manfred.





BERT ONÍTÒ! BERT ONÍTÒ!
OMO ÌKÓKÓ NI EGBERT!

**PIPIBERT! PIPBERT!
EGBERT IST
EIN BABY!**

Nígbà tí Manfred jẹ èniyàn lásán, ojú Egbert náà npón.
Ó nbínú gidigidi tí ojú rẹ̀ sì npón.

*Wenn Manfred ärgert, wird Egbert auch rot.
Sehr wütend und rot.*



Fredlásán òdè!
Ìbá wù mí kí nní ẹ̀rọ ìtòbára!

Blöder Motzfred!
Ich wünsche mir eine Hosenpinkelmaschine!



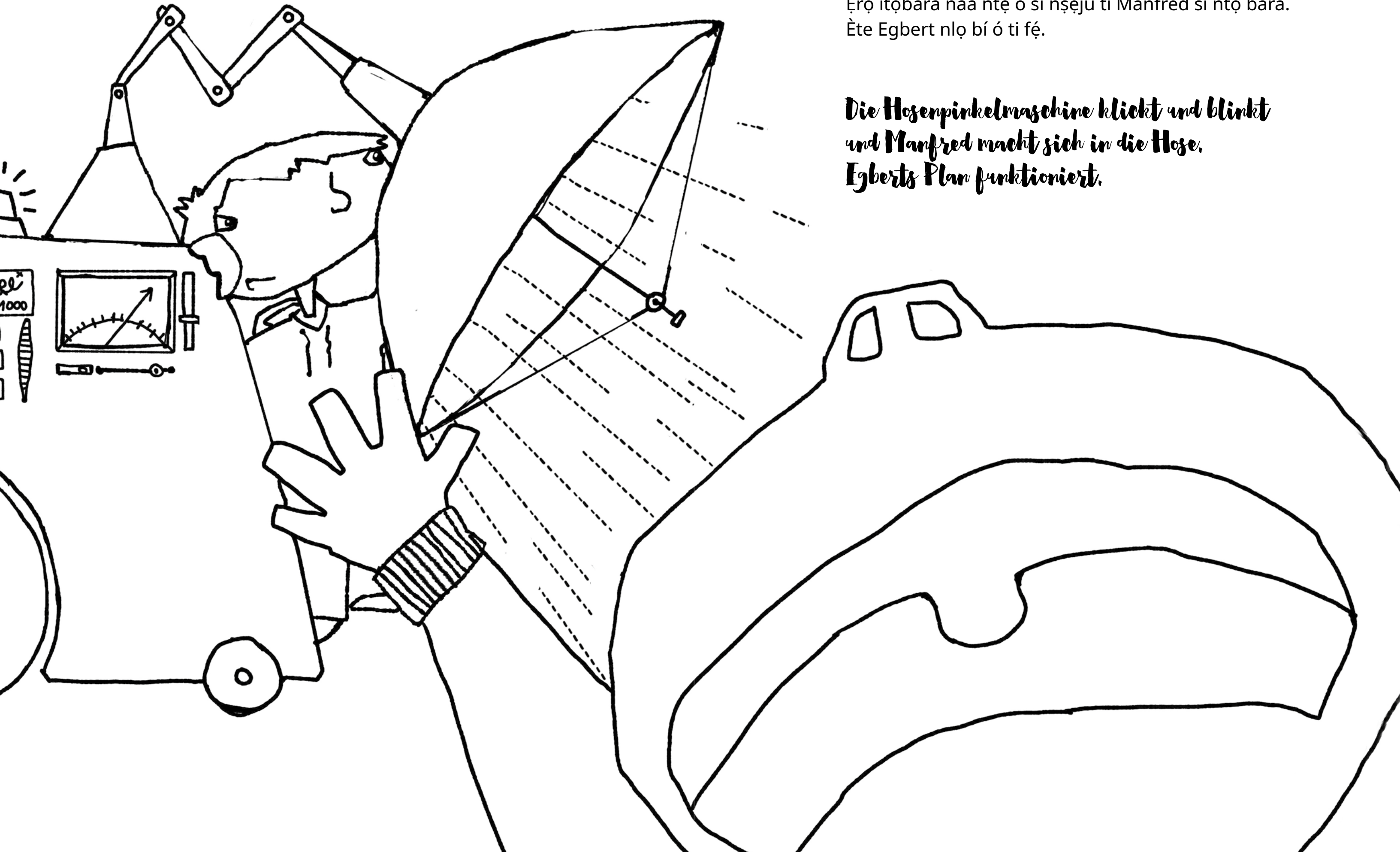


Egbert ní ète kan.
Manfred yóò rí... ìyanu!

*Egbert hat einen Plan,
Manfred wird sich... wundern!*





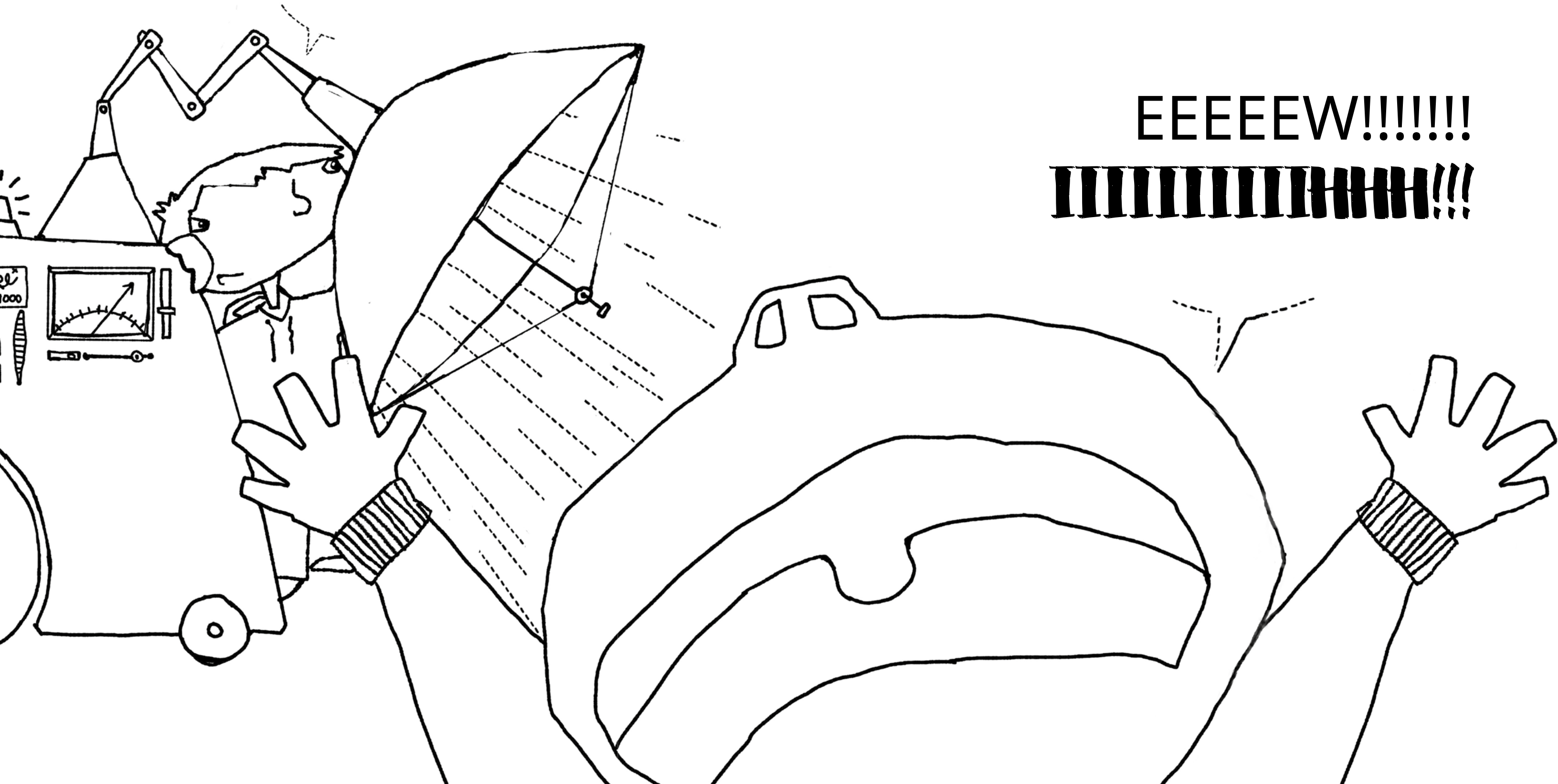


Èrọ ìtọ́bára náà ntẹ́ ó sì nşẹ́jú tí Manfred sì ntọ́ bára.
Ètẹ́ Egbert nlọ́ bí ó ti fẹ́.

*Die Hosenpinkelmaschine klickt und blinkt
und Manfred macht sich in die Hose.
Egberts Plan funktioniert.*

FRED ONÍTÒ! FRED ONÍTÒ!
OMỌ ÌKÓKÓ NI MANFRED!

**PIPIFRED! PIPIFRED!
MANFRED IST EIN BABY!**



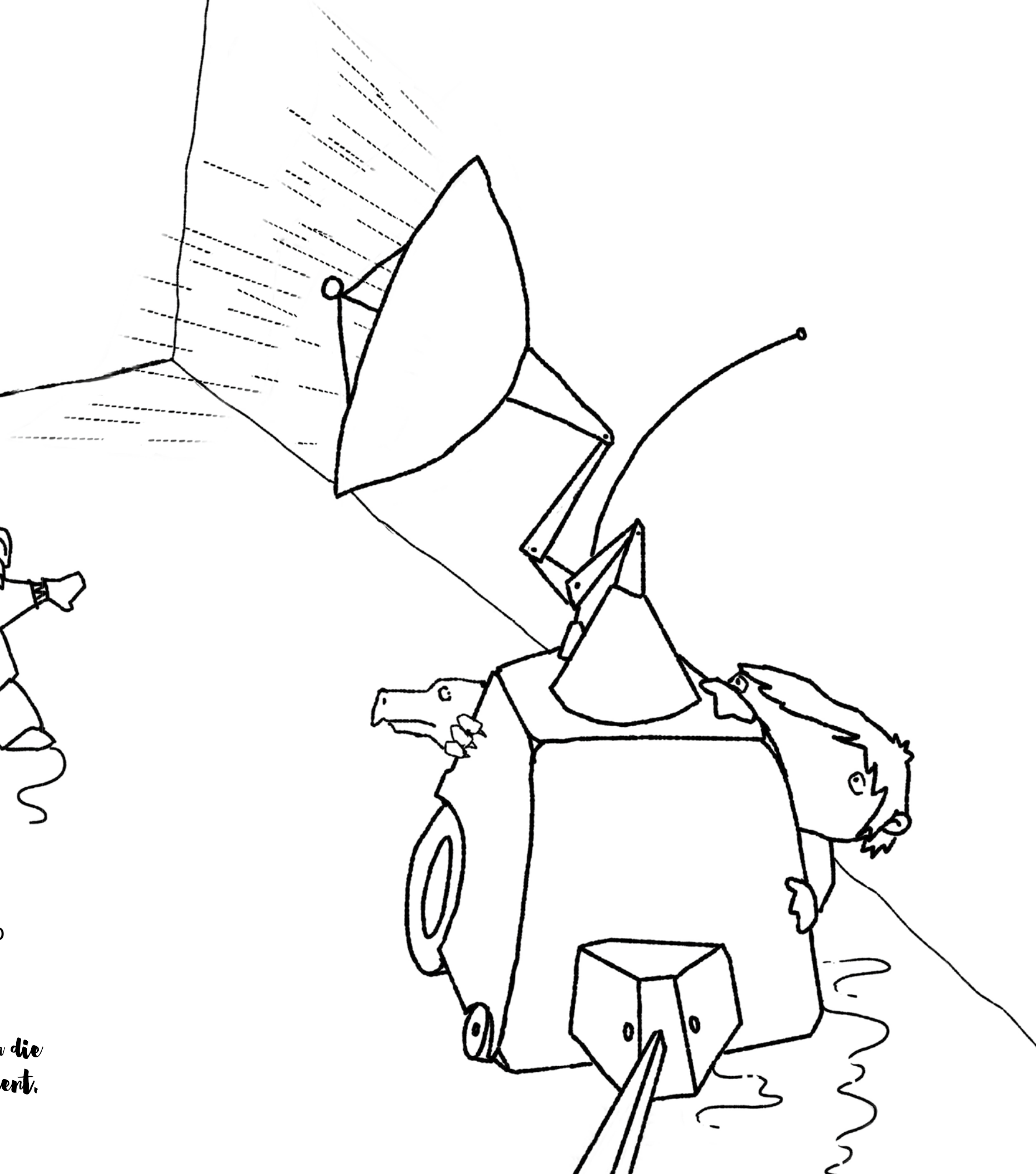
EEEEEW!!!!!!
|||||

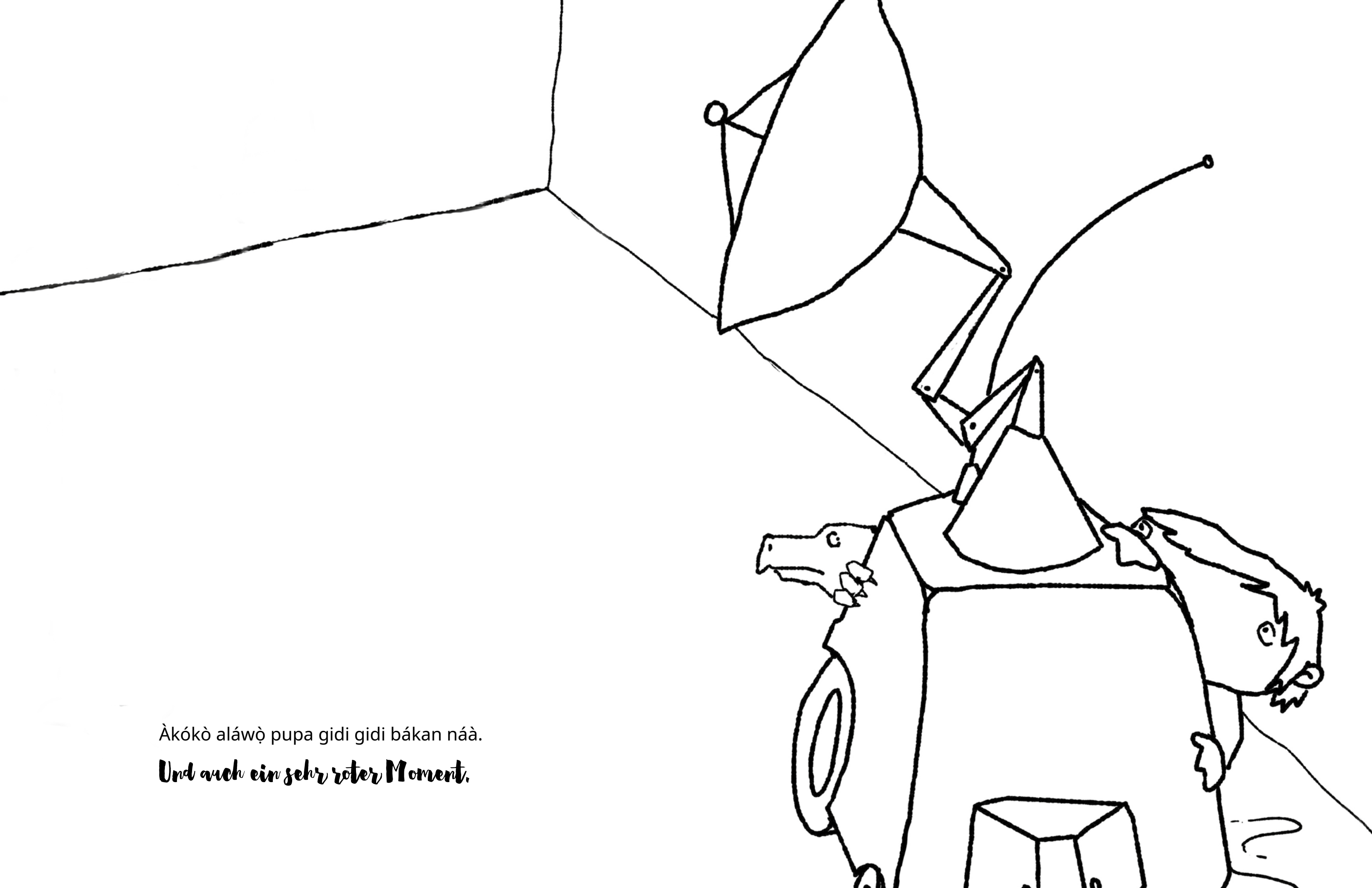




Èrọ ìtòbára náà nbú ramúramù ó sì ndún tí gbogbo èniyàn sì ntọ bára. Egbert pèlú òrẹ rẹ dragoni náà pàápàá.

Die Hosenpinkelmaschine klackt und rattert und alle machen sich in die Hose. Sogar Egbert und sein Freund der Drache. Ein sehr gelber Moment.





Àkókò aláwọ pupa gidi gidi bákan náà.

Und auch ein sehr roter Moment.

Rára o! Èmi ni mo sọ Manfred da Fred
Onítò tí èmi fúnra mi sì da Bertlásán.
Mo tọrọ àforíjì!

**Owei! Ich habe Manfred zu Pipifred
gemacht und bin selbst ein Motzbert
geworden. Es tut mir leid!**

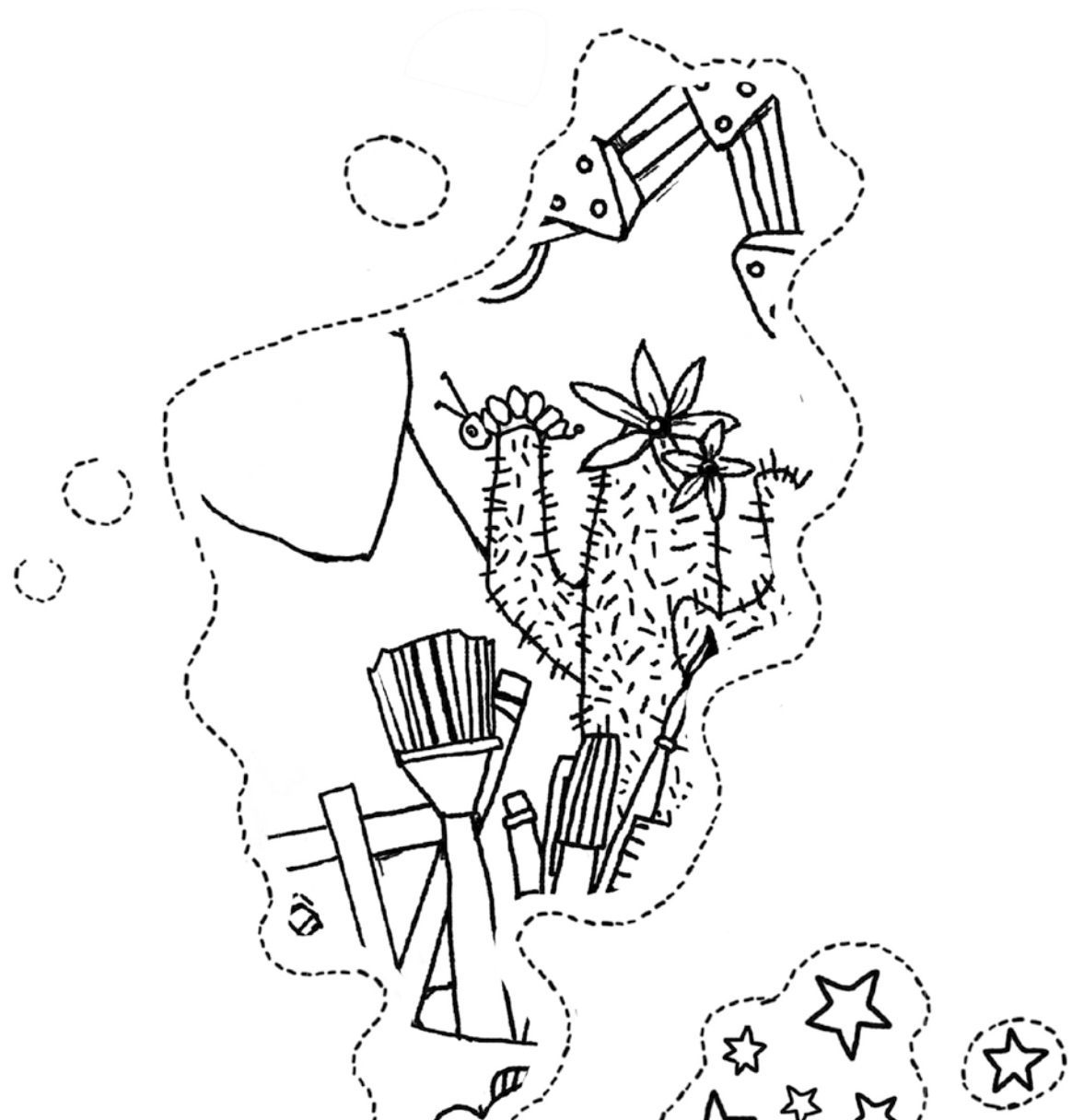
Ìmí èdùn. Ìbá
wù mí kí nní àlá
aláwò ewé!

**Möh, Ich wünsche mir
einen grünen Traum!**

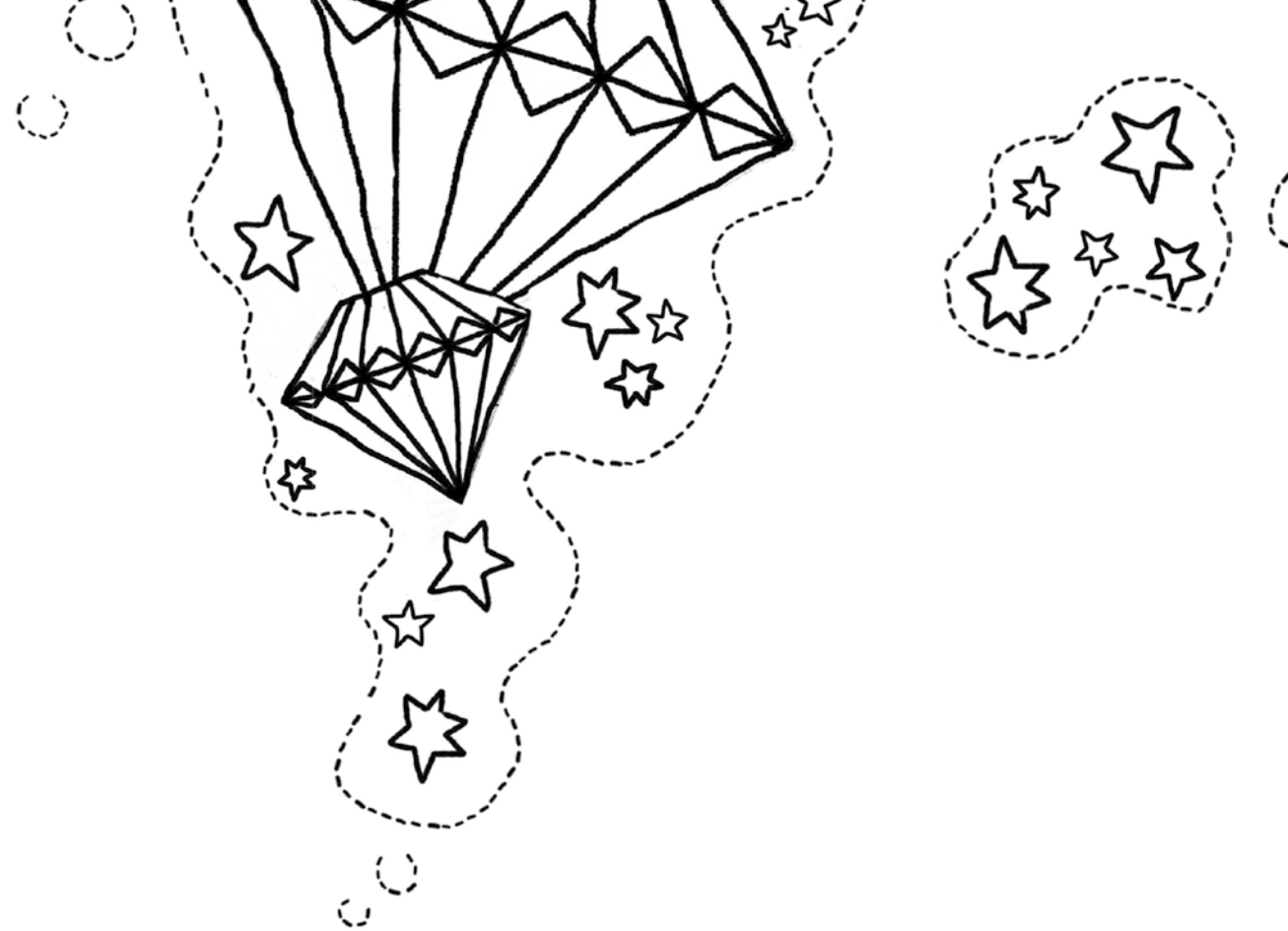






















Dieses Bilderbuch mehrfach ausmalen?

Laden Sie *Egbert wird rot* in über 100 Sprachen und Dialekten gratis als PDF herunter. Drucken Sie das Bilderbuch für Ihre Kinder beliebig oft aus.

Ohne Anmeldung, ohne Registrierung, ohne Newsletter-Abo,
ohne Verpflichtungen, einfach gratis:

www.philippwinterberg.com



Über den Autor...



Philipp B. Winterberg M.A., studierte Kommunikationswissenschaft, Psychologie und Jura, lebt in Berlin und Münster und liebt Facettenreichtum: Er sprang Fallschirm in Namibia, meditierte in Thailand und schwamm mit Haien und Rochen in Fidschi und Französisch-Polynesien.

Philipp Winterbergs Bücher eröffnen neue Perspektiven im Umgang mit essenziellen Themen wie Freundschaft, Achtsamkeit und Glück. Sie werden in über 200 Sprachen und Dialekten weltweit gelesen.

